**FAMAGA**

FAMAGA Group GmbH & Co. KG · Hinter den Kirschkatzen 83 · 23560 Lubeck

Vodárne a kanalizácie Stupava s.r.o.
Devínska cesta 30,
900 31 Stupava
Slovakia

Invoice no.	R40277
Invoice date	31.07.2026
Delivery date	31.07.2026
Your customer no.	200816
Your VAT-ID	2120187817
Contact person	Emil Aghayev

Invoice R40277

Client's info:

Client's Nr.: KUN200816
E-Mail: elektrikar@vak-stupava.sk
Web: vak-stupava.sk
E-Invoice to: uctovnictvo@vak-stupava.sk

Shipping address:

Vodárne a kanalizácie Stupava s.r.o.
Devínska cesta 30
900 31 Stupava
Slovakia

Brand: NIDEC Drives

Order Confirmation: FAM 86733

Proforma Invoice PR747188 // paid

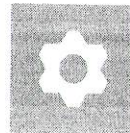
Delivery Note: LS40277

Customer contact: Tomas

Tel.: 421918569477

E-Mail: elektrikar@vak-stupava.sk

Thank you very much for your confidence in our products. We take the liberty of invoicing the following amounts and look forward to hearing from you again.



FAMAGA

Item	Description	Quantity	Unit price	Total price
1.	404.868.0010 DC-Gearmotor Series DCK31 inkl. M6x10 Gewinde in den 3 Befestigungsdomen FAM: 86733	1 pcs	127,38 €	127,38 €
Shipping cost				29,55 €
Fee for orders under 150 euros				30,00 €
Total net				186,93 €
Tax-exempt intra-community Supply				
Total gross				186,93 €

Terms of payment: Payment in advance

Delivery terms: According to INCOTERMS 2020 - DAP (Delivered At Place)

Shipping method: FedEx

Tracking number: [875142517844](#)

Our General Terms and Conditions (GTC) apply. These can be viewed and downloaded at any time on our website at www.famaga.de on the homepage.

Retention of title until full payment has been made.

The place of jurisdiction is Lübeck.

This document was created by machine and is valid without signature.

Export Control & Sanctions Notice

Please specify the final destination country when placing your order.

We reserve the right to withdraw any offer and to refuse or cancel orders if delivery would violate applicable export control regulations, embargo restrictions, or internal compliance policies.

1. Restricted Countries/Regions (No Delivery)

Deliveries to the following countries/regions are strictly prohibited:

Democratic People's Republic of Korea (North Korea), Afghanistan, Syria, Crimea, Iran, Belarus, Russia, non-government-controlled areas of Ukraine (regions Kherson, Donetsk, Luhansk, Zaporizhzhia)

2. Conditional Deliveries (Enhanced Requirements)



Orders for the following countries will only be processed upon submission of an End-User Certificate, successful compliance verification, and subject to the condition that goods are shipped directly to the end user:

Armenia, Azerbaijan, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Mongolia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan

3. Deliveries Subject to Additional Review

Orders for the following countries will only be processed upon submission of an End-User Certificate and successful compliance approval:

Algeria, Cuba, Democratic Republic of the Congo, Iraq, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Myanmar, Central African Republic, Pakistan, People's Republic of China, Somalia, South Sudan, Sudan, Venezuela, Zimbabwe

4. Buyer's Obligations

The Buyer undertakes:

- not to resell or export the goods directly or indirectly to restricted countries, regions, or sanctioned parties
- to comply with all applicable export control and sanctions laws
- to use the goods exclusively for civilian purposes

We reserve the right to request additional documentation (e.g. End-User Certificate) at any time. Orders are subject to EU export control regulations, including Regulation (EU) 2021/821.